

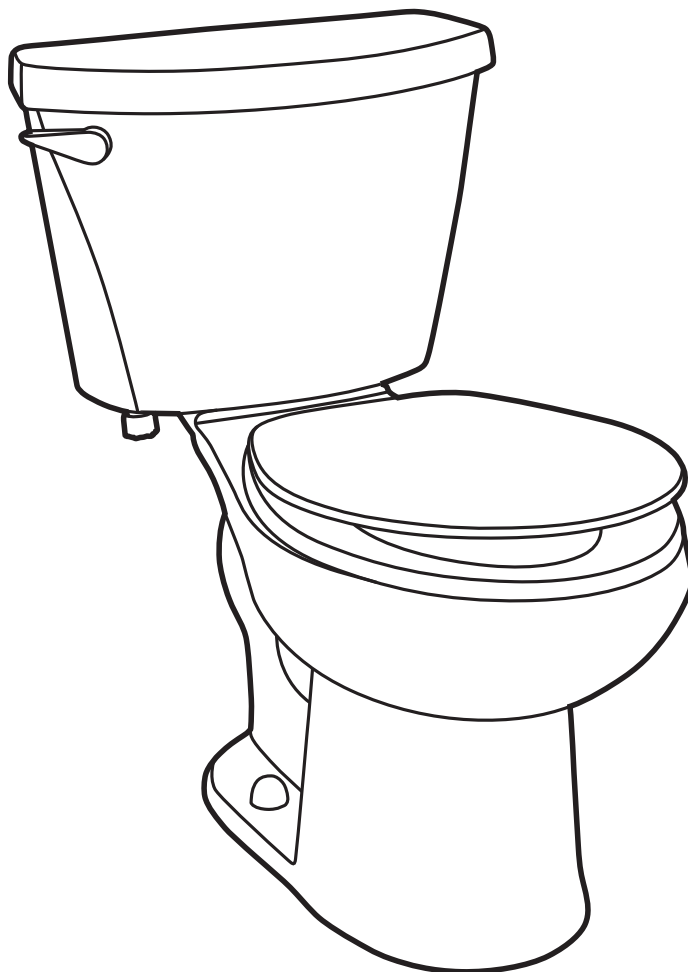


**NIAGARA®**

Item #'s 11.0300, 11.0302

## **USE AND CARE GUIDE**

### **HIGH EFFICIENCY TOILET**



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store, call Niagara Customer Service.  
8 a.m. – 6 p.m., EST, Monday-Friday.

**1-888-733-0192**

---

#### **THANK YOU**

*We appreciate the trust and confidence you have placed in Niagara through the purchase of this toilet. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs. Thank you for choosing Niagara!*

## Table of Contents

|                            |   |                             |       |
|----------------------------|---|-----------------------------|-------|
| Table of Contents.....     | 2 | Installation.....           | 5     |
| Safety Information.....    | 2 | Care and Cleaning.....      | 8     |
| Warranty.....              | 2 | Troubleshooting.....        | 8     |
| Pre-Installation.....      | 3 | Replacement Parts List..... | 9     |
| Planning Installation..... | 3 |                             |       |
| Tools required.....        | 3 | Spanish (Español).....      | 11-20 |
| Package Contents.....      | 4 | French (Français).....      | 21-30 |

## Safety Information



**WARNING:** Handle with care. Vitreous chinaware is glasslike with sharp edges if broken. Do not drop, handle roughly, or overtighten bolts.



**WARNING:** Risk of hazardous gases. If a new toilet is not installed immediately, temporarily plug the floor flange hole with a towel (or cover) to block sewer gases from escaping.



**CAUTION:** Observe local plumbing and building codes.

## Warranty

### LIMITED LIFETIME WARRANTY

Niagara® warrants its vitreous china products, excluding plumbing fittings and toilet tank trim products - (see specific warranty exclusions outlined on warranty card inside or on [niagaracorp.com](http://niagaracorp.com) for these fill and flush valve assembly components) to be free from defects in materials or workmanship for the lifetime of this product to the original purchaser starting from the date of purchase. Niagara promises to provide a replacement vitreous china part for any vitreous china part of this product that proves upon our inspection and from the date of purchase, to be defective in material or workmanship. All labor for uninstalling and reinstalling and transportation costs or charges incidental to warranty service is to be borne by the owner. Niagara provides no warranties, written or oral, beyond those contained in this document.

Contact the Customer Service Team at 1-888-733-0192.

# Pre-Installation

## PLANNING INSTALLATION

Before beginning installation of this product, make sure all parts are present. Compare parts with the Hardware Included and Package Contents lists. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install, or operate the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 60 minutes

## TOOLS REQUIRED



Putty Knife



Carpenters Level



Toilet Water Supply Line



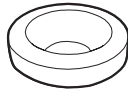
Hacksaw



Adjustable Wrench



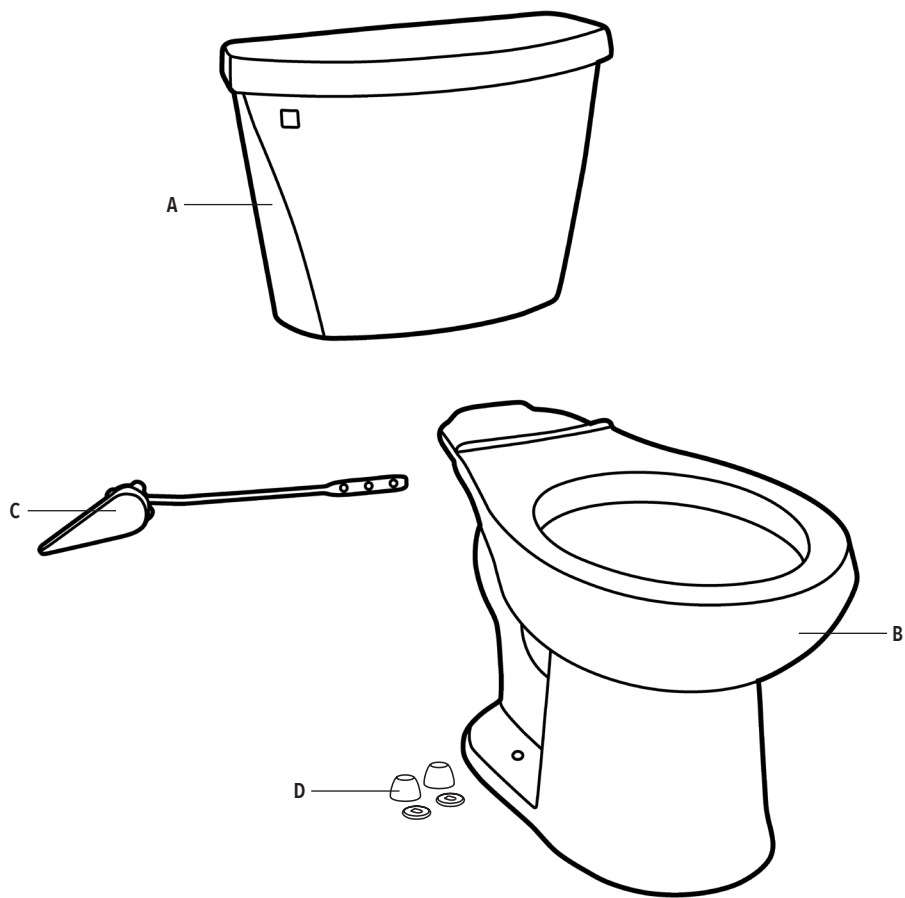
Toilet Seat



Wax Ring And Associated Hardware

## Pre-Installation (continued)

### PACKAGE CONTENTS



| Part | Description                                  | Quantity |
|------|----------------------------------------------|----------|
| A    | Tank with cover                              | 1        |
| B    | Toilet bowl                                  | 1        |
| C    | Toilet lever handle assembly (pre-installed) | 1        |
| D    | Bolt cap set                                 | 1        |

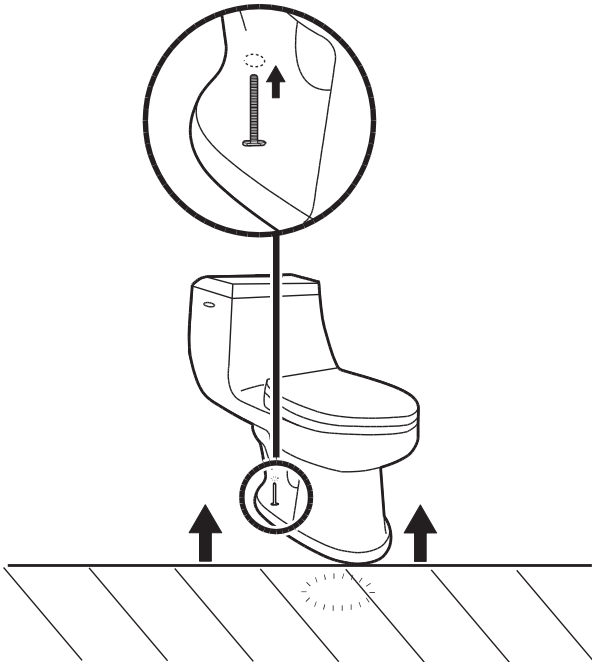
# Installation

## 1 Removing the old toilet

- Turn off the water supply and flush the tank completely. Towel or sponge remaining water from the tank and bowl.
- Disconnect and remove the old water supply line.
- Remove the bowl from the floor by removing the bolt caps and the floor bolt nuts.
- Remove the floor bolts from the toilet flange and clean old wax, putty, and sealant from the base area.
- Temporarily plug the floor flange with a towel or cover to block sewer gases from escaping.

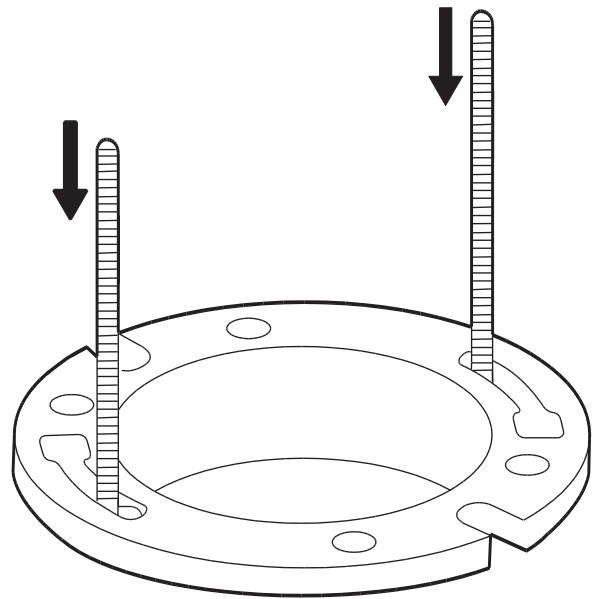


**NOTE:** The mounting surface must be clean and level before the new toilet is installed.



## 2 Installing the floor bolts (not supplied)

- Insert the T-bolts into the slots on the toilet flange with the bolt heads down and threaded ends facing up. The heads of the T-bolts should be perpendicular to the slot opening in the toilet flange.
- Secure bolts with retained washer, if available.



## Installation (continued)

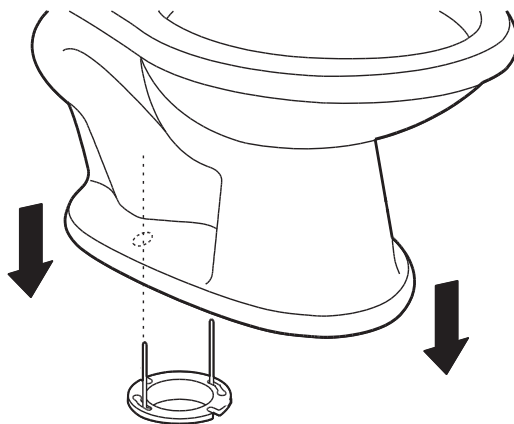
### 3 Installing the wax ring (not included)

- Turn the toilet bowl (B) upside down onto a towel or cushioned surface. Firmly press new wax ring (not supplied) evenly around the toilet bowl's horn, with rounded (tapered) end of wax ring facing the toilet. If the wax ring(not supplied) has a black plastic cone extension, that should be facing away from the toilet.



### 4 Installing the toilet

- Place the toilet bowl (B) over the toilet flange in alignment with the T-bolts so they protrude through the slots on the base of the toilet bowl (B). Press down on the toilet bowl (B). Apply weight evenly. Do not move after placement. Watertight seal may be broken.



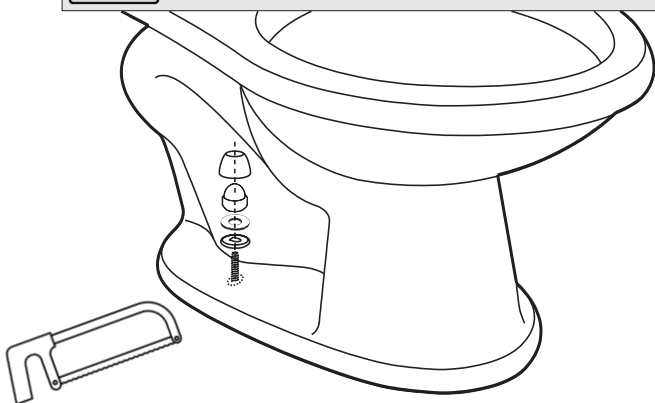
**NOTE:** Remember to remove temporary plug from the floor flange prior to placing the bowl.

### 5 Securing the toilet

- From the backside of the toilet (B), place the plastic discs over the T-bolts, noting 'THIS SIDE UP' on the top of the discs, followed by metal washer and hex nut.
- Tighten hex nut onto the floor bolts to secure the position of the plastic discs.
- Use hacksaw blade to cut bolt 1/4" above hex nut.
- Place the bolt cap covers over the T- bolts and snap into place.



**CAUTION:** Do not overtighten the nuts. May cause severe damage.



### 6 Installing the tank

- Attach the rubber sealing gasket to the center drain hole under the tank (A).
- Gently place the tank (A) on the toilet bowl (B) with bolts protruding out underneath.
- Place plastic retaining washer onto bolt, followed by captive washer nut.
- Tighten the captive washer nuts enough so that the tank (A) sits level and secure on the toilet bowl (B). Make sure the tank (A) is parallel to the wall and straight on the toilet bowl (B).
- Install the toilet tank lid onto the toilet tank top.



**CAUTION:** Do not overtighten the nuts. May cause severe damage.



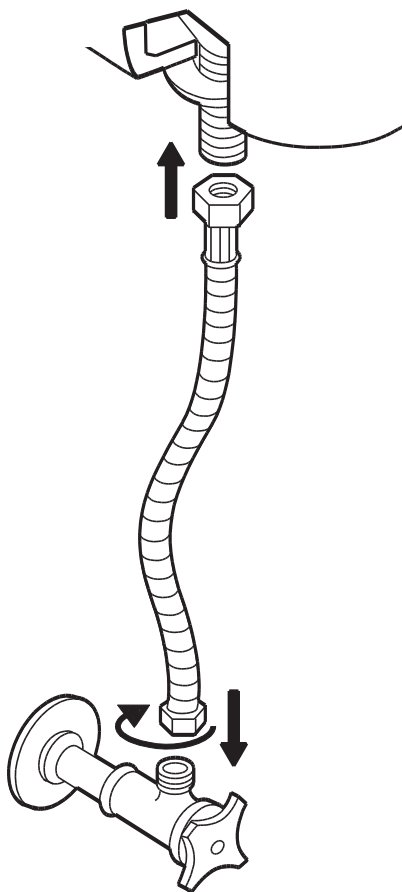
## Installation (continued)

### 7 Connecting the water supply line

- Connect the water supply line (not included) to the wall valve. Slightly open wall valve to flush the water supply line for a few seconds to remove any debris that may enter the fill valve.
- Tighten the tank connection coupling nut  $\frac{1}{4}$  turn beyond hand tight.
- Turn on the supply valve and allow the tank (A) to fill.
- Check for leakage at all connections and tighten or correct as needed.

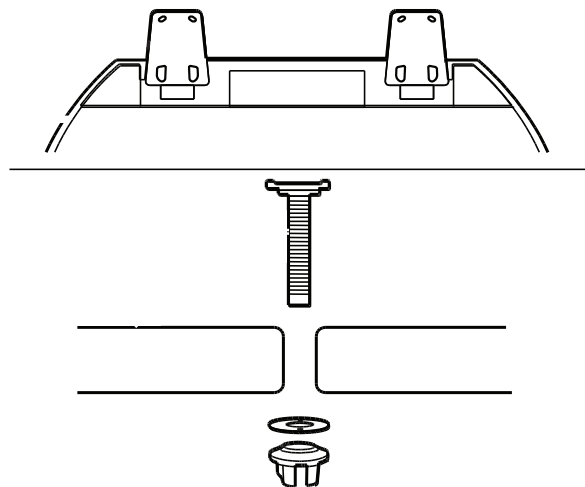


**NOTE:** Do not overtighten the tank connection.



### 8 Installing the toilet seat (not included)

- Place toilet seat on top of toilet bowl rim. Position seat to best align with bowl shape & hinge mount locations.
- Use hardware supplied with seat to secure the seat to the bowl. Feed bolts through the hinge and toilet bowl. Tighten with washers and nuts.
- If hinges have covers, secure them in place.
- Open and close the lid and jiggle the seat to confirm that it's secure.



## Care and Cleaning

Your new toilet is made of stain-, acid- and abrasion-resistant vitreous china. Clean the outside surface with mild soap, warm water and a soft cloth. On stubborn stains use a powdered detergent and damp sponge or nylon scouring pad. Never use abrasive scouring powders, cleansers or pads because they will scratch, damage and dull the surface. The manufacturer shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite). When cleaning your toilet seat, wash it with mild soapy water. Rinse the seat thoroughly with clean water and dry with a soft cloth. Avoid detergents, disinfectants or cleaning products in aerosol cans. NEVER use abrasive scouring powders on your seat. Some bathroom chemicals and cosmetics may cause damage to the seat's finish, so test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.



**WARNING: DO NOT USE IN-TANK CLEANERS.** Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage tank fittings potentially causing leaks, excessive water use and property damage.

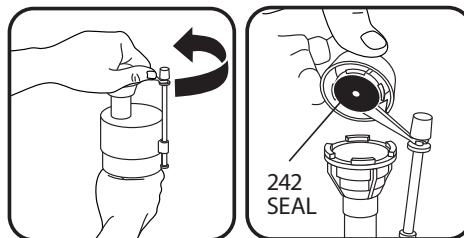
## Troubleshooting

| Problem                                                                                         | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| If fill valve does not turn on, will not turn off, or will not refill the tank after the flush. | <ul style="list-style-type: none"><li>□ Remove top cap and check for debris. If you find debris or flow is weak; Inspect lower section of fill valve for partial blockage. Partial blockage may be at shut off valve or in water supply line. (See "REMOVING THE VALVE CAP ASSEMBLY &amp; FLUSHING OUT DEBRIS")</li><li>□ If fill valve has been in use for some time and/or float cup does not drop when flushing tank, replace seal with a genuine Fluidmaster 242 seal (See "IF REPLACING SEAL")</li></ul>    |
| The flush quality of the toilet is poor.                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>□ Make sure the water level in the tank is up to the water line printed on the overflow tube of the flush valve. To increase the water level, turn the adjustment screw on the fill valve clockwise to raise the float cup.</li><li>□ Check to make sure the flapper chain is not too loose. Adjust the chain length to ensure the flapper is able to completely close and that there is only a small amount of play left between the flush lever and the chain.</li></ul> |
| Water continues to run.                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>□ Check to ensure the flapper is completely closed. Clear any debris from the flapper and sealing area of the flush valve which may be obstructing full closure.</li><li>□ Check to ensure the flapper chain is not too tight. Adjust the chain length to ensure the flapper is able to completely close and that there is only a small amount of play left between the flush lever and the chain.</li></ul>                                                               |

## Troubleshooting (continued)

### REMOVING VALVE CAP ASSEMBLY

Turn off water supply and flush out tank. Push float up with right hand (see picture). Grip and hold shaft under float with right hand. With left hand, twist cap and lever counter clockwise 1/8th of a turn to unlock the top cap. Pressing down on top may be helpful with older valves. Let cap assembly hand out float cup.



### FLUSHING OUT DEBRIS

Hold cup upside down over uncapped valve to prevent splashing. Turn water supply on and off a few times. Turn water supply off when putting cap back on valve.



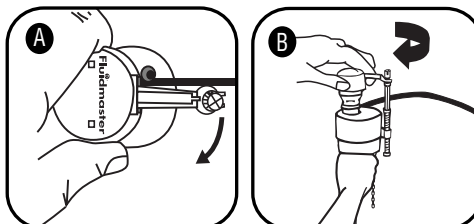
### IF REPLACING SEAL

Use only a genuine Fluidmaster 242 seal.



### REPLACING VALVE CAP

Place cap assembly on top of grey valve body by aligning cap arm and adjustment rod next to refill tube. Press down on top cap while rotating top arm clockwise to locked position.



## Replacement Parts List

| Part Name    | Tank Model Number                | Replacement Part Model Number                         |
|--------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Fill Valve   | <input type="checkbox"/> 11.0300 | <input type="checkbox"/> C110300-7 (Fluidmaster 400A) |
|              | <input type="checkbox"/> 11.0302 | <input type="checkbox"/> C110302-7 (Fluidmaster 400A) |
| Flush Valve  | <input type="checkbox"/> 11.0300 | <input type="checkbox"/> C110300-6 (R&T A21025)       |
|              | <input type="checkbox"/> 11.0302 | <input type="checkbox"/> C110302-6 (R&T A21025)       |
| Flapper      |                                  | <input type="checkbox"/> C110300-6F (R&T A4208)       |
| Flush Handle |                                  | <input type="checkbox"/> C110300-4L or C110300-4R     |



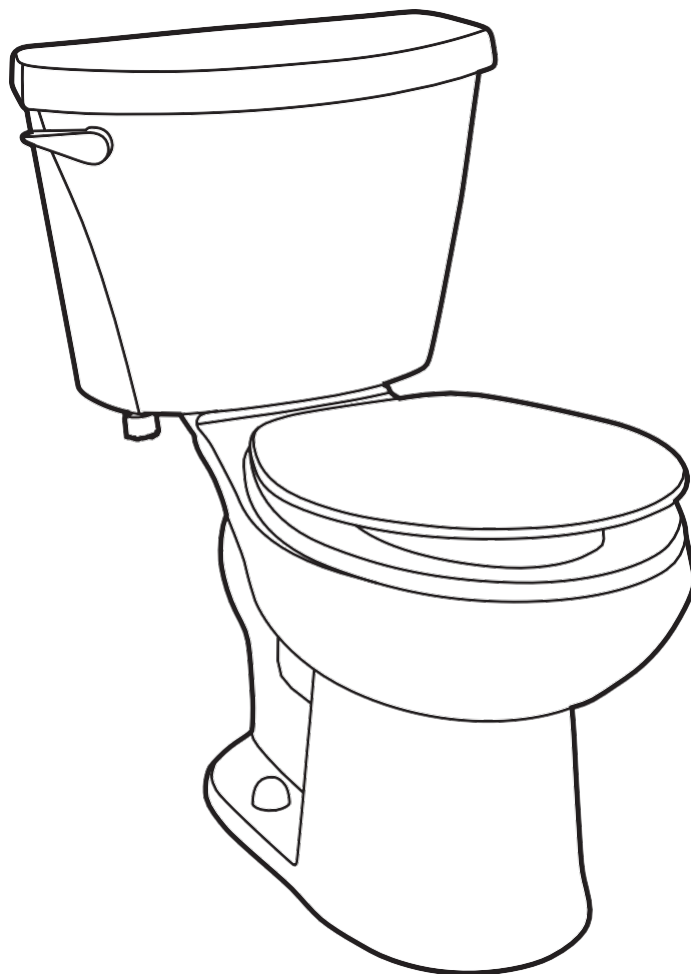
Questions, problems, missing parts? Before returning to the store, call Niagara Customer Service.  
8 a.m. – 6 p.m., EST, Monday-Friday,

**1-888-733-0192**

Retain this manual for future use.

# GUÍA DE USO Y CUIDADO

## INODORO DE ALTA EFICIENCIA



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda, llama al servicio al cliente de Niagara.  
De lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. (Hora Estándar del Este)

**1-888-733-0192**

---

### GRACIAS POR TU COMPRA

*Apreciamos la confianza que has depositado en Niagara al comprar este inodoro. Nos esforzamos en crear continuamente productos de calidad diseñados para mejorar tu hogar. Visítanos por Internet para ver nuestra línea completa de productos disponibles para las necesidades de mejoras de tu hogar. ¡Gracias por elegir Niagara!*

## Tabla de contenido

|                                      |    |                                  |       |
|--------------------------------------|----|----------------------------------|-------|
| Tabla de contenido.....              | 12 | Instalación.....                 | 15    |
| Información de seguridad.....        | 12 | Mantenimiento y limpieza.....    | 18    |
| Garantía.....                        | 12 | Solución de problemas.....       | 18    |
| Preinstalación.....                  | 13 | Lista de piezas de repuesto..... | 19    |
| Planificación de la instalación..... | 13 |                                  |       |
| Herramientas necesarias.....         | 13 | Inglés (English).....            | 1-10  |
| Contenido del paquete.....           | 14 | Francés (French).....            | 21-30 |

## Información de seguridad



**ADVERTENCIA:** Manipular con cuidado. Cuando la vitrocerámica se rompe es como vidrio con bordes afilados. No dejes caer ni manipules bruscamente ni aprietes demasiado los pernos.



**ADVERTENCIA:** Riesgo de emisión de gases peligrosos. Si no se instala de inmediato el inodoro nuevo, tapa temporalmente la brida del piso con una toalla (o cubierta) para impedir que escapen los gases del alcantarillado.



**CUIDADO:** Cumple con las normas locales de plomería y construcción.

## Garantía

### GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Niagara® garantiza que sus productos de vitrocerámica, sin incluir los acoplamientos de plomería y acabados del tanque (ver las exclusiones específicas de la garantía para estos componentes del ensamblaje de las válvulas de llenado y descarga en la tarjeta de garantía dentro o en [niagaracorp.com](http://niagaracorp.com)), no tendrán defectos de material o fabricación durante su vida útil a partir de la fecha de compra del comprador original. Niagara se compromete a reponer cualquier pieza de vitrocerámica de este producto, si por nuestra inspección y desde la fecha de compra se detectan defectos en los materiales o de fabricación. Todos los costos de mano de obra para desmontaje, reinstalación y transporte o cargos directos del servicio de garantía deben ser cubiertos por el propietario. Niagara no provee garantías verbales ni escritas más allá de las contenidas en este documento.

Comuníquese con el equipo de servicio al cliente al 1-888-733-0192.

# Preinstalación

## CÓMO PLANIFICAR LA INSTALACIÓN

Antes de instalar el producto, asegúrate de tener todas las piezas. Compara las piezas con las listas de Contenido del Paquete y Herrajes Incluidos de este manual. Si alguna pieza está dañada o falta, no intentes ensamblar, instalar u operar el producto. Comunícate con servicio al cliente para piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 60 minutos

## HERRAMIENTAS NECESARIAS



Espátula  
para  
masilla



Nivel de  
carpintero



Línea de  
suministro de  
agua para el  
inodoro



Sierra para  
metales



Llave  
ajustable



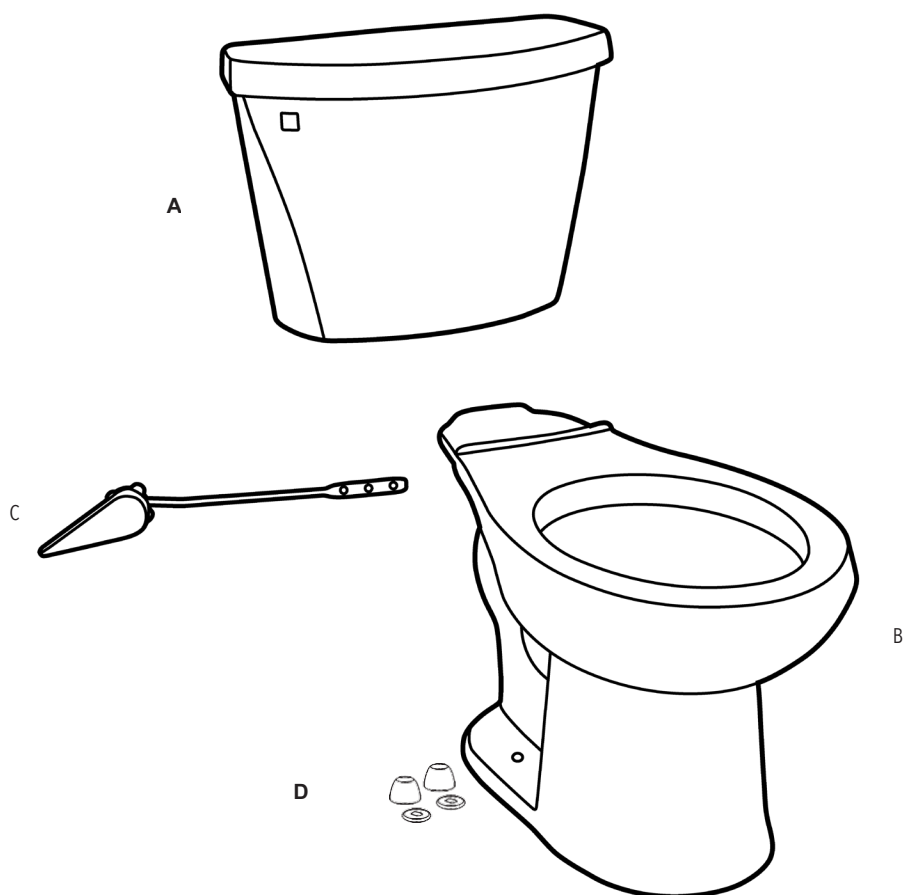
Asiento del  
inodoro



Anillo de cera y  
herrajes asociados

## Preinstalación (continuación)

### CONTENIDO DEL PAQUETE



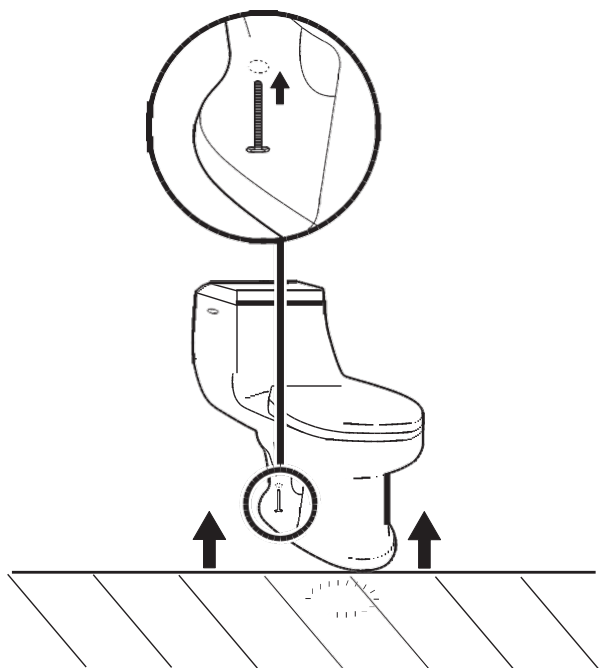
| Pieza | Descripción                                         | Cantidad |
|-------|-----------------------------------------------------|----------|
| A     | Tanque con tapa                                     | 1        |
| B     | Taza de Inodoro                                     | 1        |
| C     | Ensamblaje de la palanca del inodoro (preinstalado) | 1        |
| D     | Juego de tapas para pernos                          | 1        |

## 1 Desmontar el inodoro antiguo

- ❑ Cierra el suministro de agua y descarga completamente el tanque. Limpia con una toalla o esponja el resto de agua que quede en el tanque y en la taza.
- ❑ Desconecta y retira la vieja línea de suministro de agua.
- ❑ Retira el tanque del piso, sacando las tapas de pernos y las tuercas de los pernos del piso
- ❑ Retira los pernos del piso de la brida del inodoro y limpia la cera, la masilla y el sellador viejos del área de la base.
- ❑ Tapa temporalmente la brida del piso con una toalla o cubierta para impedir que escapen los gases de los drenajes.

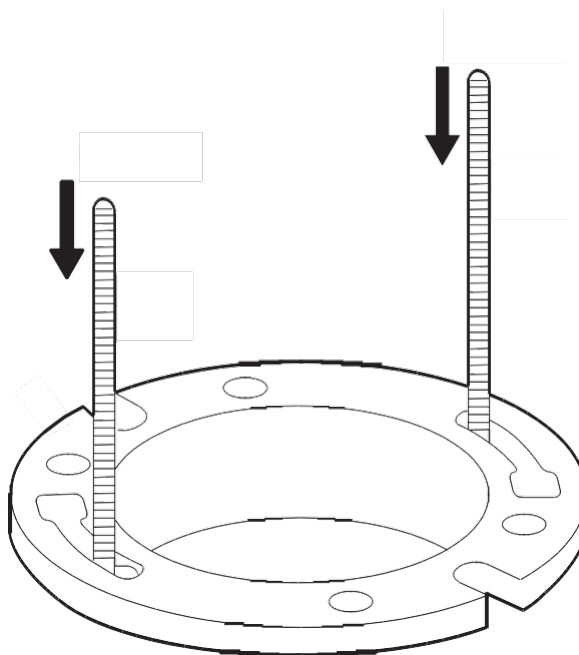


**NOTA:** La superficie de montaje debe estar limpia y nivelada antes de instalar el inodoro nuevo.



## 2 Instalación de los pernos de piso (no suministrados)

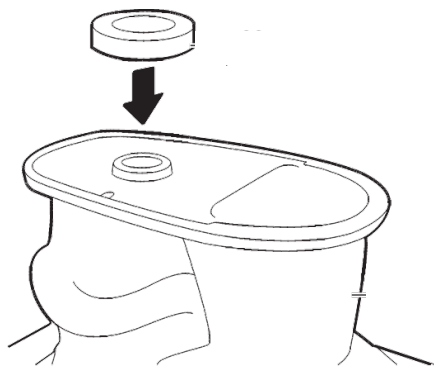
- ❑ Inserta los pernos en T en las ranuras de la brida del inodoro con las cabezas de los pernos hacia abajo y los extremos roscados hacia arriba. Las cabezas de los pernos en T deben estar perpendiculares a la abertura de la ranura en la brida del inodoro.
- ❑ Asegura los pernos con la arandela de retención, si está disponible.



## Instalación (continuación)

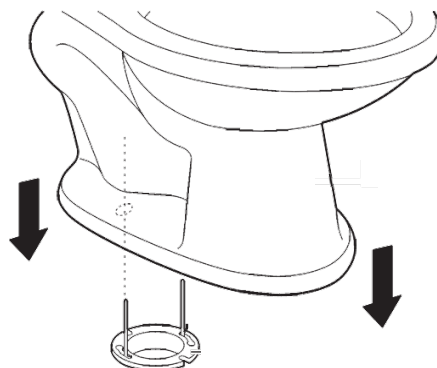
### 3 Instalación del anillo de cera

- Coloca boca abajo la taza del inodoro (B) sobre una toalla o superficie acolchada. Presiona firmemente el nuevo anillo de cera (no incluido) de manera uniforme alrededor del cuerno de la taza del inodoro, con el extremo redondeado (cónico) del anillo de cera hacia el inodoro. Si el anillo de cera (no incluido) tiene una extensión cónica de plástico negro, esta debe mirar en dirección opuesta al inodoro.



### 4 Cómo instalar el inodoro

- Coloca la taza del inodoro (B) a medida que se pone sobre la brida del inodoro en alineación con los pernos en T para que sobresalgan a través de las ranuras en la base de la taza del inodoro (B). Presiona hacia abajo la taza del inodoro (B). Aplica el peso de manera uniforme. No mover una vez ubicado. El sello hermético se puede romper.



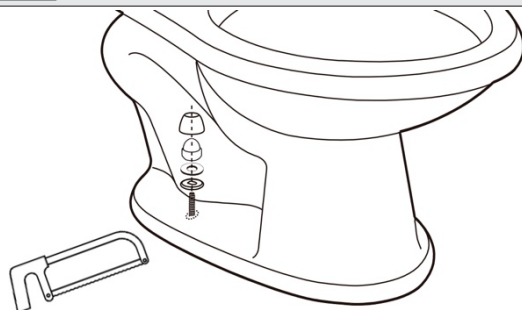
**NOTA:** Recuerda quitar el tapón temporal de la brida para piso antes de colocar el tazón.

### 5 Cómo asegurar el inodoro

- Desde la parte trasera del inodoro (B), coloca los discos de plástico sobre los pernos en T, comprobando que se lea "ESTE LADO HACIA ARRIBA" en la parte superior de los discos, seguido de la arandela de metal y la tuerca hexagonal.
- Aprieta las tuercas hexagonales del perno de piso para asegurar la posición de los discos de plástico.
- Utilice una hoja de sierra para cortar el perno 1/4" (6.4 mm) por encima de la tuerca hexagonal.
- Coloca las tapas de los pernos sobre los pernos en T y encájalas en su lugar.



**PRECAUCIÓN:** No aprietes demasiado las tuercas. Puede causar daños graves.

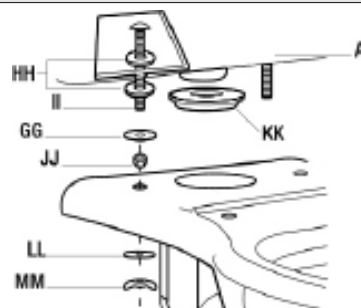


### 6 Cómo instalar el tanque

- Sujeta la junta selladora de goma para centrar el orificio de drenaje bajo el tanque (A).
- Coloca con cuidado el tanque (A) sobre la taza del inodoro (B) dejando que los pernos sobresalgan por debajo.
- Coloca la arandela de retención de plástico en el perno, seguida de una tuerca cautiva tuerca de arandela.
- Aprieta las tuercas cautivas de arandela lo suficiente para que el tanque (A) quede nivelado y seguro sobre la taza de inodoro (B). Asegúrate de que el tanque (A) esté paralelo a la pared y perpendicular con la taza de inodoro (B).
- Instala la tapa del tanque del inodoro en la parte superior del tanque del inodoro.



**PRECAUCIÓN:** No aprietes demasiado las tuercas. Puede causar daños graves.



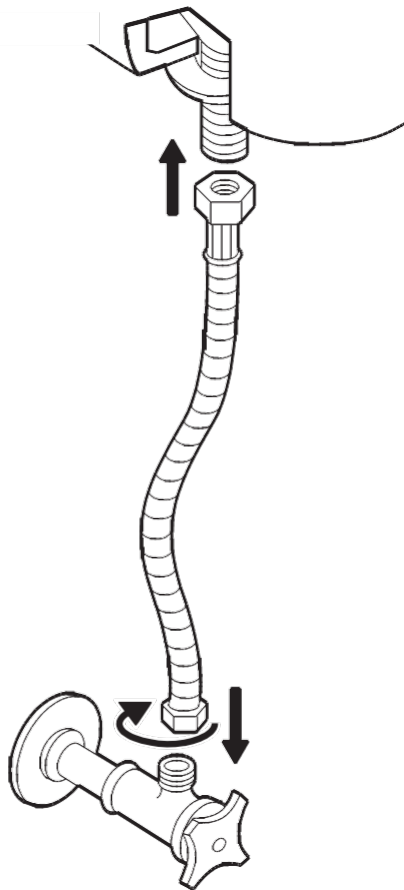
## Instalación (continuación)

### 7 Conexión de las líneas del suministro de agua

- Conecta la línea de suministro de agua (no incluida) a la válvula de la pared. Abre ligeramente la válvula de la pared para descargar la línea de suministro de agua durante unos segundos para eliminar cualquier residuo que pueda ingresar a la válvula de llenado.
- Aprieta la tuerca de acople de conexión del tanque con un cuarto de vuelta adicional después de apretar con la mano.
- Abre la válvula de suministro y deja que el tanque (A) se llene.
- Revisa que no haya filtración en ninguna de las conexiones y aprieta o rectifica como corresponda.

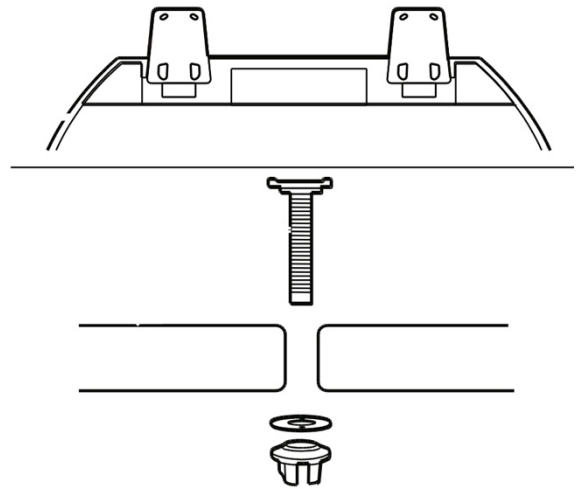


**NOTA:** No aprietes demasiado la conexión del tanque.



### 8 Cómo instalar el asiento del inodoro (no incluido)

- Coloca el asiento del inodoro encima del borde de la taza del inodoro. Coloca el asiento para alinearlo mejor con la forma de la taza y las ubicaciones de montaje de las bisagras.
- Usa los herrajes suministrados con el asiento para asegurar el asiento a la taza.
- Pasa los pernos a través de la bisagra y la taza del inodoro. Asegura con arandelas y tuercas.
- Si las bisagras tienen cubiertas, asegúralas en su lugar.
- Abre y cierra la tapa y mueve el asiento para confirmar que está seguro.



## Mantenimiento y limpieza

Tu nuevo inodoro está fabricado con vitrocerámica resistente a las manchas, ácido y la abrasión. Limpia la superficie exterior con agua tibia y jabón y un paño suave. Para manchas difíciles, usa un detergente en polvo y una esponja húmeda o una esponjilla de nylon. Nunca uses polvos, limpiadores o esponjillas abrasivas para pulir porque rayarán, dañarán y opacarán la superficie. El fabricante no será responsable de ningún daño a conexiones de tanque causado por el uso de limpiadores que contengan cloro (hipoclorito de calcio). Al limpiar el asiento del inodoro, lávalo con agua con jabón suave. Enjuaga cuidadosamente con agua limpia y seca con un paño suave. Evita usar detergentes, desinfectantes o productos de limpieza en latas de aerosol. NUNCA uses polvos pulidores abrasivos en tu asiento. Algunos productos químicos y cosméticos de baño pueden causar daños al acabado del asiento del, así que prueba tu solución limpiadora en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.



**ADVERTENCIA: NO USES LIMPIADORES DENTRO DEL TANQUE.** Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar gravemente las conexiones del tanque y ser causa potencial de filtraciones, consumo excesivo de agua y daños a la propiedad.

## Solución de problemas

| Problema                                                                                                   | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Si la válvula de llenado no se abre, no se cerrará o no volverá a llenar el tanque después de la descarga. | <ul style="list-style-type: none"><li>□ Quita la tapa superior y comprueba que no haya suciedad. Si encuentras suciedad o el flujo es débil; inspecciona la sección inferior de la válvula de llenado por si hay una obstrucción parcial. La obstrucción parcial puede estar en la válvula de cierre o en la línea de suministro de agua. (Consultar "DESMONTAJE DEL CONJUNTO DE LA TAPA DE LA VÁLVULA Y DESCARGA DE LOS DESECHOS")</li><li>□ Si la válvula de llenado ha estado en uso por algún tiempo y/o el tapón del flotante no cae al descargarse el tanque, reemplaza el sello con uno genuino Fluidmaster 242 (Ver "SI HAY QUE VOLVER A COLOCAR EL SELLO")</li></ul> |
| La calidad de descarga del inodoro es pobre.                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>□ Asegúrate de que el nivel de agua en el tanque esté hasta la línea de agua impresa en el tubo de rebosadero de la válvula de descarga. Para aumentar el nivel de agua, gira el tornillo de ajuste en la válvula de llenado en el sentido de las manecillas del reloj para levantar el tapón del flotante.</li><li>□ Asegúrate de que la cadena del tapón no esté demasiado floja. Ajusta la longitud de la cadena para garantizar que el tapón pueda cerrarse por completo y que queda sólo un poco de juego entre la palanca de descarga y la cadena.</li></ul>                                                                      |
| El agua sigue corriendo.                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>□ Verifica si el tapón está completamente cerrado. Limpia todo residuo del tapón y el área de sellado de la válvula de descarga que pudiera estar obstruyendo el cierre completo.</li><li>□ Asegúrate de que la cadena del tapón no esté demasiado tirante. Ajusta la longitud de la cadena para garantizar que el tapón pueda cerrarse por completo y que queda sólo un poco de juego entre la palanca de descarga y la cadena.</li></ul>                                                                                                                                                                                              |

## Solución de problemas

### DESMONTAJE DEL CONJUNTO DE LA TAPA DE LA VÁLVULA

Cierra el suministro de agua y descarga el tanque. Empuja el flotante hacia arriba con la mano derecha (ver la imagen). Agarra y sostén el eje debajo del flotante con la mano derecha. Con la mano izquierda, da 1/8 de giro a la tapa y la palanca en sentido contrario a las manecillas del reloj para desbloquear la tapa superior. Presionar hacia abajo en la parte superior puede ser útil con válvulas más antiguas. Deja que el ensamblaje de la tapa extienda el tapón del flotante.



### DESCARGA LOS RESIDUOS

Mantén la tapa boca abajo sobre la válvula destapada para evitar salpicaduras. Abre y cierra el suministro de agua varias veces. Cierra el suministro de agua cuando vuelvas a colocar la tapa en la válvula.



### SI REEMPLAZAS EL SELLO

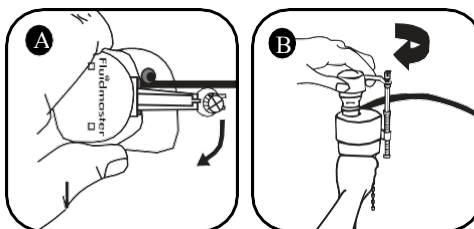
Usa solo un sello Fluidmaster 242 original.



### REEMPLAZO DE LA TAPA DE LA VÁLVULA

Coloca el conjunto de la tapa en la parte superior del cuerpo gris de la válvula alineando el brazo de la tapa y la varilla de ajuste al lado del tubo de llenado.

Presiona hacia abajo la tapa superior mientras giras el brazo superior en el sentido de las manecillas del reloj hasta la posición de cierre.



## Lista de piezas de repuesto

| Nombre de la pieza  | Número de modelo del tanque      | Número de modelo de la pieza de repuesto              |
|---------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Válvula de llenado  | <input type="checkbox"/> 11.0300 | <input type="checkbox"/> C110300-7 (Fluidmaster 400A) |
|                     | <input type="checkbox"/> 11.0302 | <input type="checkbox"/> C110302-7 (Fluidmaster 400A) |
| Válvula de descarga | <input type="checkbox"/> 11.0300 | <input type="checkbox"/> C110300-6 (R&T A21025)       |
|                     | <input type="checkbox"/> 11.0302 | <input type="checkbox"/> C110302-6 (R&T A21025)       |
| Tapón               |                                  | <input type="checkbox"/> C110300-6F (R&T A4208)       |
| Manija de descarga  |                                  | <input type="checkbox"/> C110300-4L o C110300-4R      |



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda, llama al servicio al cliente de Niagara.  
De lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. (Hora Estándar del Este)

**1-888-733-0192**

Conserva este manual para uso futuro.

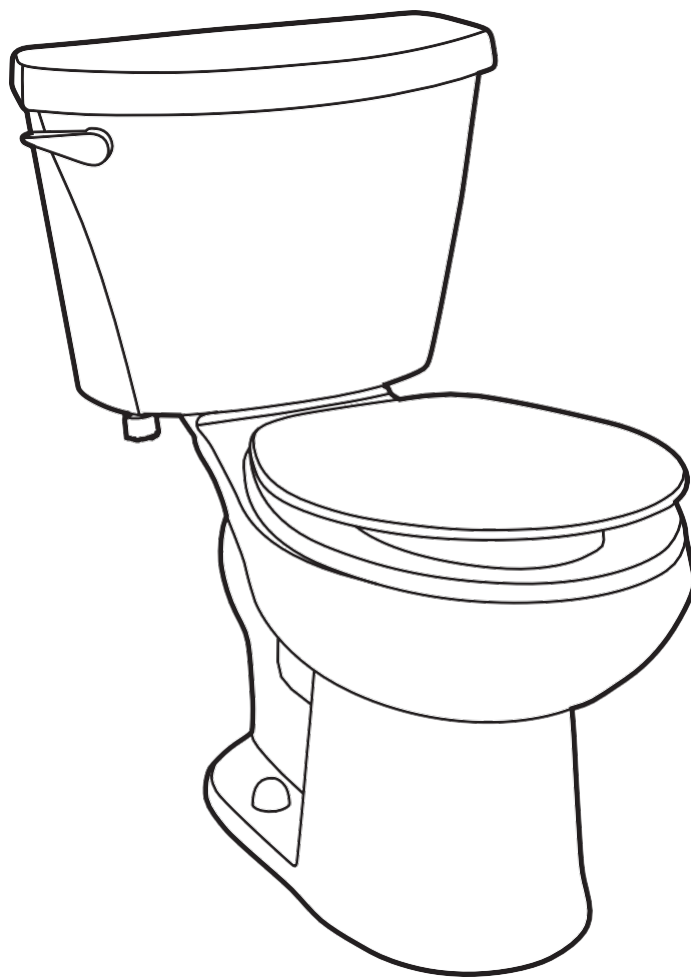


**NIAGARA®**

N° d'articles : 11.0300 et 11.0302

# **GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**

## **TOILETTE À HAUTE EFFICACITÉ**



Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle de Niagara entre 8 h et 18 h HNE, du lundi au vendredi.

**1-888-733-0192**

---

**MERCI**

*Nous vous remercions d'avoir fait confiance à Niagara en achetant cette toilette. Nous nous efforçons toujours de créer des produits de qualité conçus pour agrémenter votre maison. Vous pouvez visiter notre site Web pour consulter notre gamme complète de produits répondant à vos besoins de rénovation résidentielle. Merci d'avoir choisi Niagara!*

## Table des matières

|                                   |    |                                   |       |
|-----------------------------------|----|-----------------------------------|-------|
| Table des matières.....           | 22 | Installation.....                 | 25    |
| Consignes de sécurité.....        | 22 | Entretien et nettoyage.....       | 28    |
| Garantie.....                     | 22 | Dépannage.....                    | 28    |
| Préinstallation.....              | 23 | Liste des pièces de rechange..... | 29    |
| Préparation à l'installation..... | 23 |                                   |       |
| Outils requis.....                | 23 | Anglais (English).....            | 1-10  |
| Contenu de l'emballage.....       | 24 | Espanol (Spanish).....            | 11-20 |

## Consignes de sécurité



**AVERTISSEMENT :** Manipulez avec prudence. La porcelaine vitrifiée est comme le verre, elle casse en donnant des bords tranchants. Ne laissez pas tomber, ne manipulez pas brutalement et ne serrez pas trop les boulons.



**AVERTISSEMENT :** Risque de gaz nocifs. Si une nouvelle toilette n'est pas installée immédiatement, bouchez temporairement la bride de sol avec une serviette (ou un bouchon) pour empêcher les gaz d'égout de s'échapper.



**ATTENTION :** Respectez les codes de plomberie et du bâtiment locaux.

## Garantie

### GARANTIE À VIE LIMITÉE

Niagara® garantit à l'acheteur original que ses produits en porcelaine vitrifiée, à l'exclusion des raccords de plomberie et des produits de garniture de réservoir de toilette – (voir les détails d'exclusions de garantie spécifiques figurant sur la carte de garantie à l'intérieur ou sur le site [niagaracorp.com](http://niagaracorp.com) pour les composants du robinet de remplissage et de chasse) – sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour la durée de vie de ce produit et ce, à compter de la date d'achat. Niagara promet de remplacer par une pièce en porcelaine vitrifiée toute pièce de ce produit en porcelaine vitrifiée qui, à la suite de son inspection et à compter de la date d'achat, présente des défauts de matériaux ou de fabrication. Tous les coûts de main-d'œuvre pour la réinstallation ou le démontage ainsi que les frais de transport ou les frais relatifs à la prestation du service en vertu de la garantie sont la responsabilité du propriétaire. Niagara n'offre aucune garantie, écrite ou orale, au-delà de celle figurant dans le présent document.

Veuillez communiquer avec l'équipe de service à la clientèle au **1-888-733-0192**.

# Préinstallation

## PRÉPARATION À L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de ce produit, assurez-vous qu'il ne manque aucune pièce. Comparez les pièces avec les listes de quincaillerie fournie et contenu de l'emballage. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : 60 minutes

## OUTILS REQUIS



Couteau à mastic



Niveau de menuisier



Conduite d'alimentation en eau de la toilette



Scie à métaux



Clé à molette



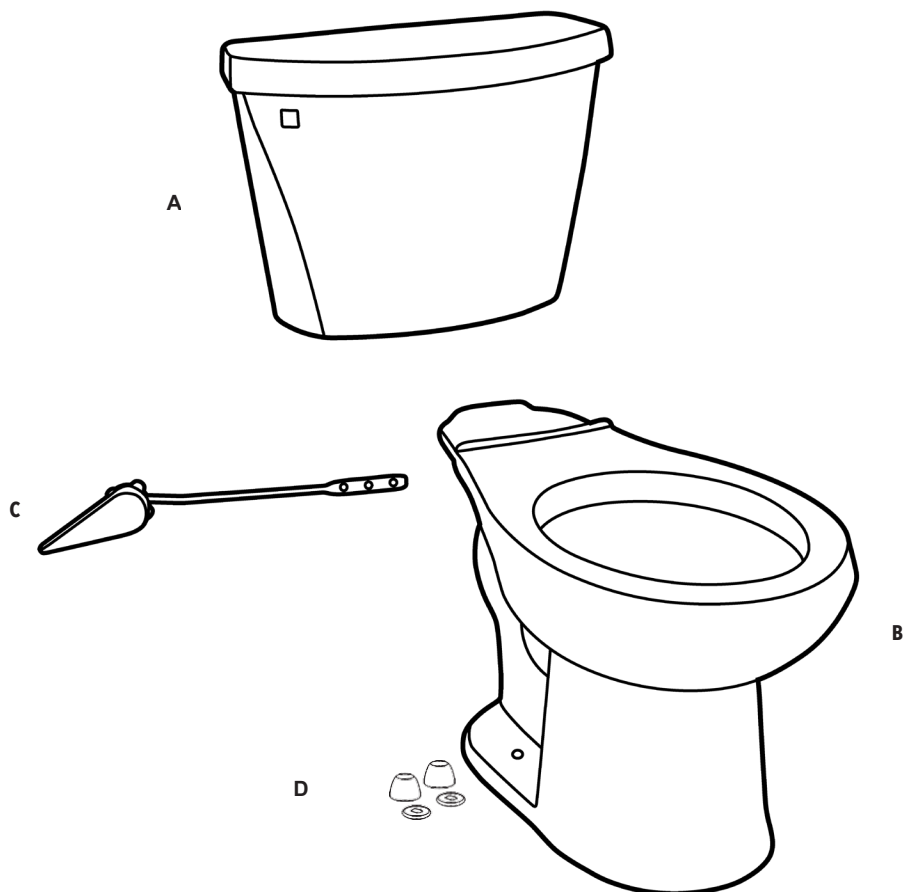
Siège de toilette



Anneau d'étanchéité en cire avec quincaillerie connexe

## Préinstallation (suite)

### CONTENU DE L'EMBALLAGE



| Pièce | Description                                 | Quantité |
|-------|---------------------------------------------|----------|
| A     | Réservoir avec couvercle                    | 1        |
| B     | Cuvette de toilette                         | 1        |
| C     | Manette à levier de toilette (préinstallée) | 1        |
| D     | Ensemble de cache-boulons                   | 1        |

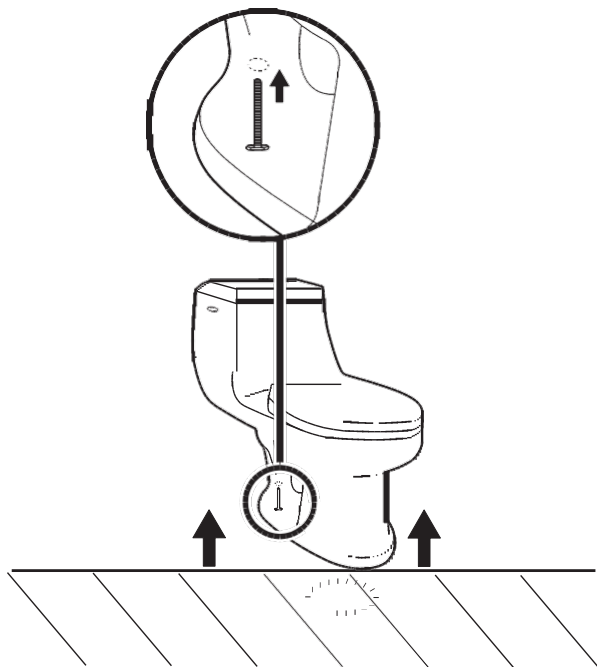
# Installation

## 1 Retrait de l'ancienne toilette

- ❑ Coupez l'alimentation en eau et tirez la chasse pour vider complètement le réservoir.  
Essuyez avec une serviette ou une éponge toute eau résiduelle dans le réservoir et la cuvette.
- ❑ Débranchez et retirez l'ancienne conduite d'alimentation en eau.
- ❑ Retirez la cuvette du sol en enlevant les cache-boulon et les écrous pour boulon de fixation au sol.
- ❑ Retirez les boulons de fixation au sol de la bride de toilette et nettoyez la zone du pied en éliminant l'ancienne cire, l'ancien mastic et l'ancien agent d'étanchéité.
- ❑ Bouchez temporairement la bride de sol avec une serviette ou un bouchon pour empêcher les gaz d'égout de s'échapper.

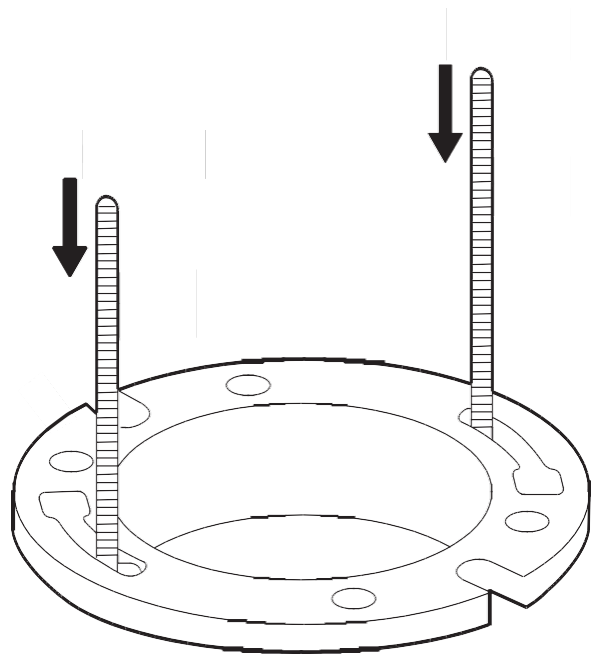


**REMARQUE :** La surface de montage doit être propre et de niveau avant de pouvoir installer la nouvelle toilette.



## 2 Installation des boulons de fixation au sol (non fournis)

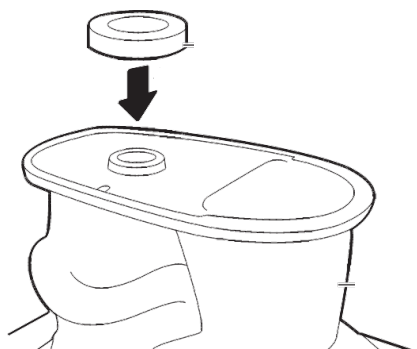
- ❑ Insérez les boulons en T dans les fentes de la bride de toilette avec les têtes des boulons orientées vers le bas et les extrémités filetées vers le haut. Les têtes des boulons en T doivent être perpendiculaires à l'ouverture de la fente dans la bride de toilette.
- ❑ Fixez solidement les boulons avec une rondelle de retenue, le cas échéant.



## Installation (suite)

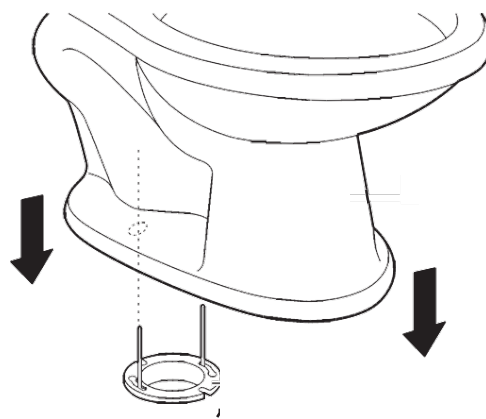
### 3 Installation de l'anneau d'étanchéité en cire

- Retournez la cuvette (B) à l'envers sur une serviette ou une surface rembourrée. Appuyez fermement sur le nouvel anneau d'étanchéité en cire (non fourni) uniformément autour de la collerette de sortie de la cuvette, l'extrémité arrondie (conique) face à la toilette. Si l'anneau d'étanchéité en cire (non fourni) est prolongé par un cône noir en plastique, celui-ci doit être orienté vers le côté opposé à la toilette.



### 4 Installation de la toilette

- Placez la cuvette (B) par-dessus la bride de toilette en l'alignant avec les boulons en T de façon à ce qu'ils ressortent par les fentes sur le pied de la cuvette (B). Appuyez sur la cuvette (B). Appliquez du poids uniformément. Ne déplacez pas la toilette après l'avoir positionnée. Le joint d'étanchéité pourrait se briser.



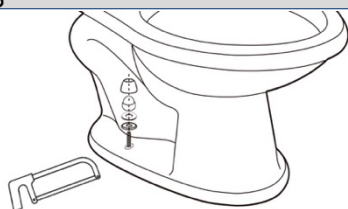
**REMARQUE :** N'oubliez pas de retirer le bouchon temporaire de la bride de toilette avant de placer la cuvette.

### 5 Fixation solide de la toilette

- Depuis l'arrière de la toilette (B), placez les disques en plastique par-dessus les boulons en T en respectant l'inscription « THIS SIDE UP (CE CÔTÉ VERS LE HAUT) » sur le dessus des disques, suivi d'une rondelle plate en métal et d'un écrou hexagonal.
- Serrez les écrous hexagonaux sur les boulons de fixation pour fixer solidement les disques en plastique en place.
- Utilisez une scie à métaux pour couper le boulon 0,64 cm (1/4 po) au-dessus de l'écrou hexagonal.
- Placez les cache-boulons par-dessus les boulons en T et enclenchez-les en place.



**ATTENTION :** Évitez de trop serrer les écrous. Ceci pourrait causer des dommages importants.

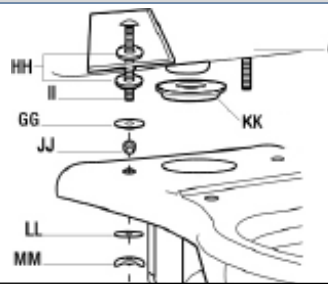


### 6 Installation du réservoir

- Fixez le joint d'étanchéité en caoutchouc à l'orifice d'évacuation central sous le réservoir (A).
- Positionnez avec précaution le réservoir (A) sur la cuvette (B), de façon à ce que les boulons ressortent par en dessous.
- Placez une rondelle de retenue en plastique sur le boulon, suivie d'un écrou à rondelle captive.
- Serrez suffisamment les écrous à rondelle captive pour que le réservoir (A) repose fermement et de niveau sur la cuvette (B). Assurez-vous que le réservoir (A) est parallèle au mur et bien droit sur la cuvette (B).
- Remettez le couvercle du réservoir de la toilette en place sur le réservoir de la toilette.



**ATTENTION :** Évitez de trop serrer les crous. Ceci pourrait causer des dommages importants.



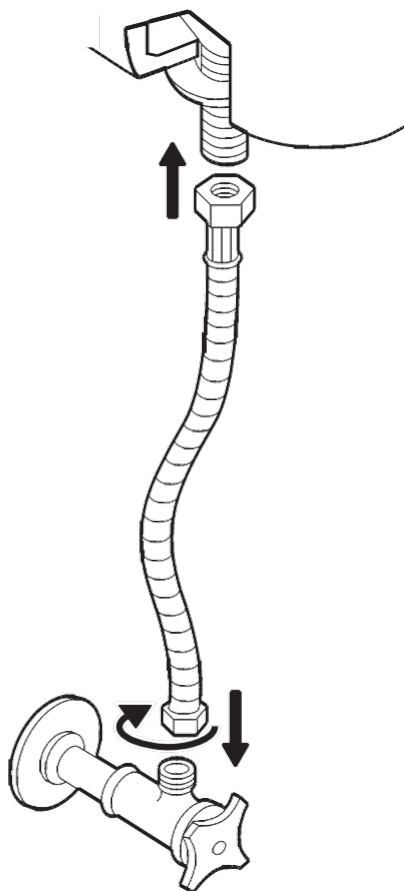
## Installation (suite)

### 7 Raccordement de la conduite d'alimentation en eau

- ❑ Raccordez la conduite d'alimentation en eau (non fournie) au robinet mural. Ouvrez légèrement le robinet mural pendant quelques secondes pour purger la conduite d'alimentation en eau afin de retirer tous les débris qui pourraient s'introduire dans le robinet de remplissage.
- ❑ Serrez l'écrou de raccordement au raccord de réservoir d'un quart de tour en plus du serrage manuel.
- ❑ Ouvrez le robinet d'alimentation et laissez le réservoir (A) se remplir.
- ❑ Recherchez les fuites au niveau de tous les raccords et serrez ou corrigez au besoin.

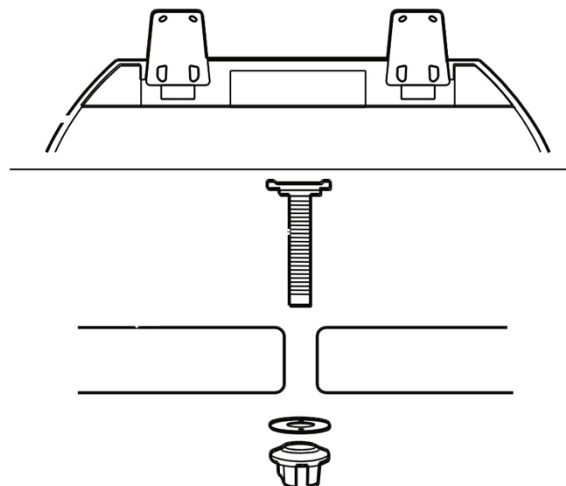


**REMARQUE :** Ne serrez pas trop le raccord de réservoir.



### 8 Installation du siège de toilette (non fourni)

- ❑ Placez le siège de toilette sur le rebord du siège de toilette. Positionnez le siège de façon à l'aligner avec la forme de la cuvette et l'emplacement des charnières.
- ❑ Utilisez la quincaillerie fournie avec le siège pour fixer le siège à la cuvette.
- ❑ Faites passer les boulons dans la charnière et la cuvette de toilette. Serrez au moyen de rondelles plates et d'écrous.
- ❑ Si les charnières sont munies d'un couvercle, fixez-les solidement en place.
- ❑ Ouvrez et fermez le couvercle, puis secouez-le pour confirmer qu'il est fermement fixé.



## Entretien et nettoyage

Votre nouvelle toilette est fabriquée en porcelaine vitrifiée résistante aux taches, aux acides et à l'abrasion. Nettoyez la surface extérieure à l'eau chaude et au savon doux avec un linge doux. Sur les taches tenaces, utilisez un détergent en poudre et une éponge humide ou un tampon à récurer en nylon. N'utilisez jamais de poudres à récurer abrasives, de produits nettoyants ou de tampons abrasifs, car ils rayeront, endommageront et terniront la surface. Le fabricant ne pourra être tenu responsable d'aucun dommage aux raccords et autres équipements du réservoir dû à l'utilisation de produits nettoyants contenant du chlore (hypochlorite de calcium). Nettoyez votre siège de toilette avec de l'eau savonneuse (savon doux). Rincez soigneusement le siège à l'eau claire et séchez-le avec un linge doux. Évitez les détergents, les désinfectants ou les produits nettoyants en aérosols. N'utilisez JAMAIS de poudres à récurer abrasives sur votre siège. Certains produits chimiques pour salle de bains ou produits cosmétiques peuvent endommager le fini du siège; par conséquent, testez la solution nettoyante sur une zone cachée avant de l'appliquer sur toute la surface.



**AVERTISSEMENT :** N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS NETTOYANTS DANS LE RÉSERVOIR. Les produits à teneur en chlore (hypochlorite de calcium) peuvent sérieusement endommager les raccords et autres équipements du réservoir et causer des fuites, une utilisation excessive d'eau et des dommages matériels.

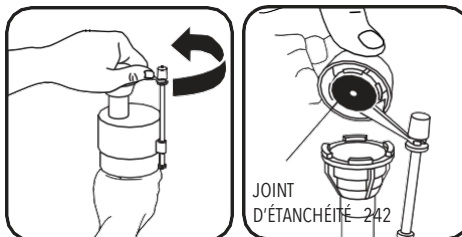
## Dépannage

| Problème                                                                                                  | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le robinet de remplissage ne s'ouvre pas, ne se ferme pas ou ne remplit pas le réservoir après la chasse. | <ul style="list-style-type: none"><li>Retirez le capuchon supérieur et recherchez la présence de débris. Si vous trouvez des débris ou que le débit est faible, inspectez la section inférieure du robinet de remplissage à la recherche d'un blocage partiel. Un blocage partiel peut se situer au robinet d'arrêt ou dans la conduite d'alimentation en eau. (Voir « RETRAIT DU CAPUCHON DE ROBINET » et « ÉLIMINATION DES DÉBRIS ».)</li><li>Si le robinet de remplissage n'a pas été utilisé depuis un certain temps et/ou que le flotteur ne tombe pas quand vous tirez la chasse, remplacez le joint par un joint authentique Fluidmaster 242 (Voir « EN CAS DE REMPLACEMENT DU JOINT »).</li></ul> |
| La qualité de la chasse de toilette est médiocre.                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que le niveau d'eau dans le réservoir atteint la ligne marquée sur le tube de trop-plein du robinet de chasse. Pour augmenter le niveau d'eau, tournez la vis de réglage sur le robinet de remplissage dans le sens horaire afin de remonter le flotteur.</li><li>Vérifiez que la chaîne du clapet n'est pas trop longue. Réglez la longueur de la chaîne pour assurer que le clapet peut se fermer complètement et qu'il n'y a plus qu'un petit jeu entre le levier de chasse et la chaîne.</li></ul>                                                                                                                                                 |
| L'eau continue de couler.                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez que le clapet est complètement fermé. Nettoyez tout débris du clapet et de la zone d'étanchéité du robinet de chasse qui pourrait gêner une fermeture complète.</li><li>Vérifiez que la chaîne du clapet n'est pas trop tendue. Réglez la longueur de la chaîne pour assurer que le clapet peut se fermer complètement et qu'il n'y a plus qu'un petit jeu entre le levier de chasse et la chaîne.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                               |

## Dépannage (suite)

### RETRAIT DU CAPUCHON DE ROBINET

Fermez complètement l'alimentation en eau et tirez la chasse pour vider complètement le réservoir. Poussez le flotteur vers le haut de la main droite (voir l'image). Saisissez et tenez l'axe sous le flotteur de la main droite. Tournez le capuchon et le levier de la main gauche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'1/8 de tour pour dévisser le capuchon supérieur. Appuyez sur le dessus en poussant vers le bas peut être utile avec les robinets plus anciens. Laissez le capuchon tenir la coupelle du flotteur.



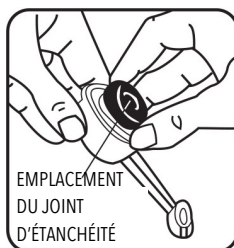
### ÉLIMINATION DES DÉBRIS

Tenez la tasse à l'envers au-dessus du robinet sans capuchon pour éviter les éclaboussures. Ouvrez et coupez l'alimentation en eau à plusieurs reprises. Coupez l'alimentation en eau quand vous remettez le capuchon sur le robinet.



### EN CAS DE REMPLACEMENT DU JOINT

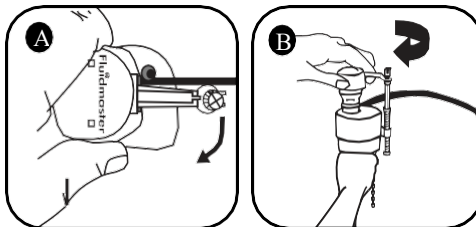
Utilisez uniquement un joint authentique Fluidmaster 242.



### REEMPLACEMENT DU CAPUCHON DE ROBINET

Placez le capuchon sur le dessus du corps du robinet gris en alignant le bras du capuchon et la tige de réglage à côté du robinet de remplissage.

Appuyez sur le dessus du capuchon en le poussant vers le bas tout en tournant le bras supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en position verrouillée.



## Liste des pièces de rechange

| Nom de pièce           | Numéro de modèle du réservoir    | Numéro de modèle de la pièce de rechange              |
|------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Robinet de remplissage | <input type="checkbox"/> 11.0300 | <input type="checkbox"/> C110300-7 (Fluidmaster 400A) |
|                        | <input type="checkbox"/> 11.0302 | <input type="checkbox"/> C110302-7 (Fluidmaster 400A) |
| Robinet de chasse      | <input type="checkbox"/> 11.0300 | <input type="checkbox"/> C110300-6 (R&T A21025)       |
|                        | <input type="checkbox"/> 11.0302 | <input type="checkbox"/> C110302-6 (R&T A21025)       |
| Clapet                 |                                  | <input type="checkbox"/> C110300-6F (R&T A4208)       |
| Manette de chasse      |                                  | <input type="checkbox"/> C110300-4L ou C110300-4R     |



Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle de Niagara entre 8 h et 18 h, HNE, du lundi au vendredi.

**1-888-733-0192**

Conservez ce guide pour un usage ultérieur.

# NIAGARA® WARRANTY INFORMATION

## Manufacturer's Limited Lifetime Warranty For Vitreous China Products.

**PLEASE READ CAREFULLY AND RETAIN FOR YOUR RECORDS.** Niagara warrants its vitreous china products, excluding plumbing fittings and toilet tank trim products – (see specific warranty exclusions outlined below for these fill valve and flush valve assembly components) to be free from defects in materials or workmanship for the lifetime of this product to the original purchaser starting from the date of purchase. Niagara promises to provide a replacement vitreous china part for any vitreous china part of this product that proves upon our inspection and from the date of purchase, to be defective in material or workmanship. All labor for uninstalling and reinstalling and transportation costs or charges incidental to warranty service is to be borne by the owner. Niagara provides no warranties, written or oral, beyond those contained in this document.

### EXCLUSIONS:

In no event shall Niagara be liable for incidental or consequential damages, for damages resulting from improper installation or for damages caused by handling, neglect, abuse or alteration. All implied warranties, including any warranty of fitness for any particular purpose of merchantability, or those that might arise from a course of dealing with the purchaser or usages of trade, are hereby disclaimed or excluded. Niagara warrants its toilet tank trim: fill valve and flush valve assembly and plumbing fittings products to be free from defects in material or workmanship for a period of fifteen\* years from the date of purchase. Niagara promises to provide replacement toilet tank trim product that proves, upon our inspection and within fifteen (15) years from the date of purchase to be defective in material or workmanship. All labor for de-installation and re-installation and transportation costs or

charges incidental to warranty service is to be borne by the owner. Niagara shall not be responsible or liable for any failure or damage to its toilet tank trim, plumbing fittings or vitreous china products caused by the use of either chloramines or high concentration of chlorine, lime/iron sediments and/or other minerals not removed from public water during the treatment of public water supplies or caused by toilet tank type cleaners containing chlorine, calcium hypochlorite and/or other chemicals. Only those parts that were included in this toilet purchase are covered by warranty. If this purchase included a toilet seat, Niagara warrants the seat for one (1) year from date of purchase to be free from defect in material or workmanship.

*\*For all Niagara branded products with the exception of Ecologic® Technology. Toilets with Ecologic® Technology have a 10-year warranty on tank trim and lifetime on vitreous china.*

### NOTE:

Some states do not allow limitations on an implied warranty, and some states do not allow exclusions or limitations regarding incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. No person is authorized to change, add to, or create any warranty or obligation other than set forth herein. This is our exclusive written warranty. To obtain warranty service or a copy of the product warranty, contact your local dealer and/or the contractor from whom you purchased this product.